

180 degree PANORAMIC OUTDOOR DETECTOR

WX Shield series

BATTERY OPERATED MODEL

WXS-RAM: Anti-masking battery operated model
WXS-RDAM-X5: +Microwave detection (10.525 GHz)

1

Introduction

FR Introduction DE Einleitung IT Introduzione ES Introducción PT Introdução NL Inleiding

Full information, with multilanguage, available in;



<http://navi.optex.net/manual/50278>

EN

- This "Quick Reference" is the part of the entire installation instructions that guides the installation procedures for installers.
- Get the full information with multi-language of the installation instructions in the web site.
- If you need a guide to the operation of the whole system, please consult your installer of the entire system.

DE

- Dieses "Quick Reference" ist der Teil der gesamten Installationsanweisungen, die die Installationsverfahren für Installateure führt.
- Holen Sie sich die vollständige Information mit mehrsprachiger der Installationshinweise in der Website.
- Wenn Sie einen Leitfaden für den Betrieb des Systems als Ganzes benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Installateur des gesamten Systems.

ES

- Este "Referencia rápida" es la parte de la totalidad de las instrucciones de instalación que guía los procedimientos de instalación para los instaladores.
- Obtener la información completa con multi-idioma de las instrucciones de instalación en el sitio web.
- Si necesita una guía para el funcionamiento del sistema en su conjunto, por favor consulte a su instalador de todo el sistema.

NL

- Deze "Snelle referentie" maakt deel uit van de totale installatieaanwijzingen die de installateur door de installatieprocedures leiden.
- Krijg de volledige meertalige informatie van de installatieaanwijzingen van de website.
- Als u richtlijnen nodig hebt over de werking van het gehele systeem, raadpleeg dan de installateur van het gehele systeem.

FR

- Cette "Quick Reference" est la partie des instructions d'installation entières qui guide les procédures d'installation pour les installateurs.
- Obtenez les informations complètes avec multi-langue des instructions d'installation dans le site Web.
- Si vous avez besoin d'un guide pour le fonctionnement du système dans son ensemble, s'il vous plaît consulter votre installateur de l'ensemble du système.

IT

- Questa "Guida rapida" è la parte di tutto il istruzioni di installazione che guida le procedure di installazione per gli installatori.
- Ottenere le informazioni complete con il multi-linguaggio delle istruzioni di installazione nel sito web.
- Se occorre una guida per il funzionamento del sistema nel suo complesso, consultare l'installatore dell'intero sistema.

PT

- Este "Referência Rápida" é parte de toda as instruções de instalação que orienta os procedimentos de instalação para os instaladores.
- Obter as informações completas com multi-idioma das instruções de instalação no web site.
- Se você precisa de um guia para a operação do sistema como um todo, por favor consulte o seu instalador de todo o sistema.

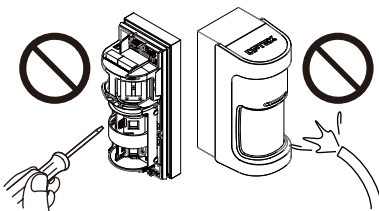
2

Manufacturer's statement

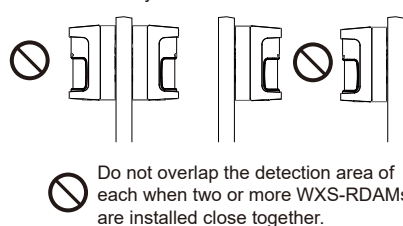
FR Déclaration du fabricant DE Herstellererklärung IT Dichiarazione del costruttore ES Declaración del fabricante PT Declaração do fabricante NL Mededeling van de fabrikant

Warning

- FR Avertissement
DE Warnung
IT Avvertenza
ES Aviso
PT Aviso
NL Waarschuwing



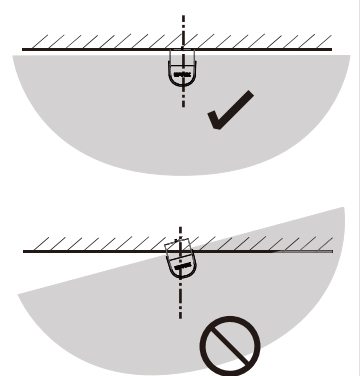
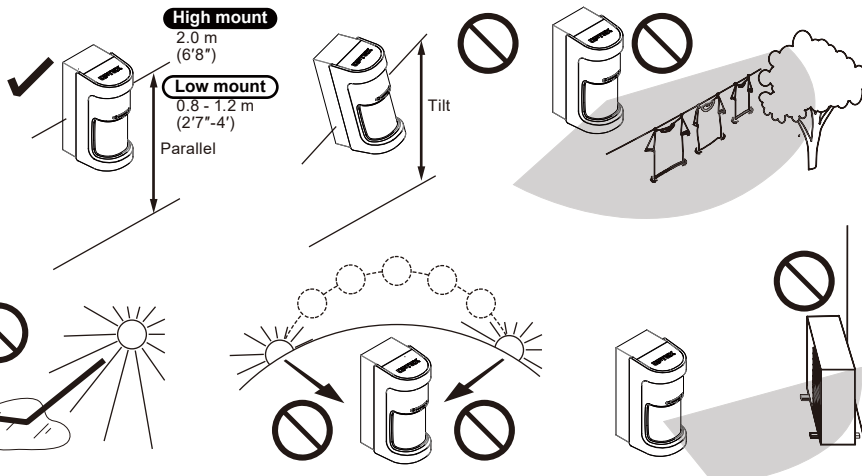
<WXS-RDAM only>



- EN Prohibition
FR Interdiction
DE Verbot
IT Divieto
ES Prohibición
PT Proibição
NL Verbod
- Recommendation
Recommandation
Empfehlung
Raccomandazione
Recomendación
Recomendação
Aanbeveling

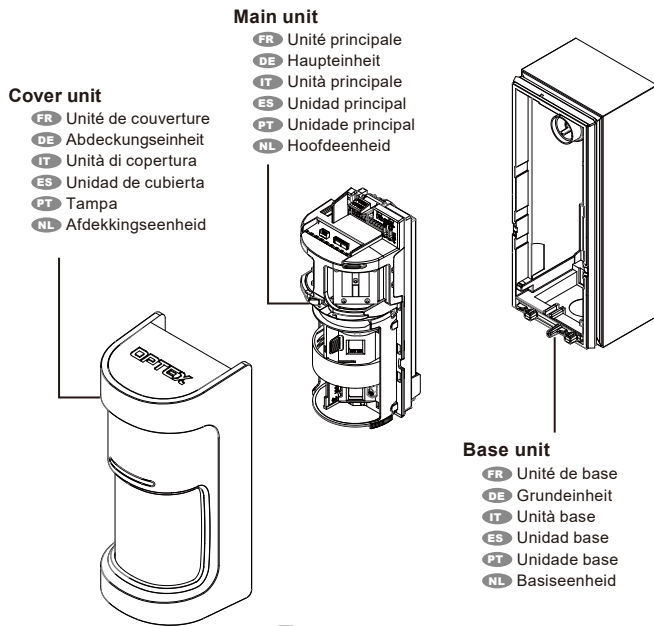
Caution

- FR Attention
DE Vorsicht
IT Attenzione
ES Precaución
PT Cuidado
NL Voorzichtig



3-1. Parts identifications

FR Identification des pièces DE Teile-identifikation IT Descrizione delle parti
ES Identificación de los partes PT Identificação de peças NL Identificatie onderdelen

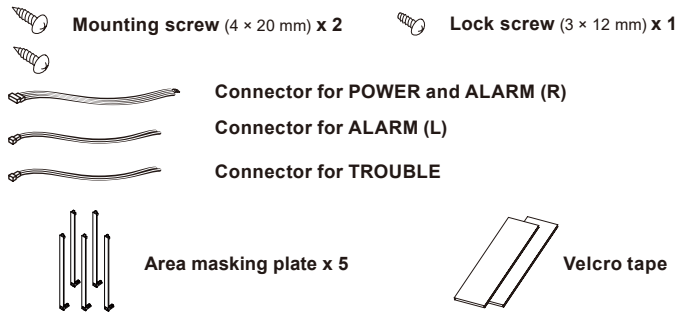


Blue Key parts for settings are colored in blue.

FR Les éléments clés pour les réglages sont colorés en bleu.
DE Wichtige Teile für Einstellungen sind blau markiert.
IT Le parti chiave per le impostazioni sono colorate in blu.
ES Las partes clave para la configuración están coloreadas en azul.
PT As partes principais das configurações são coloridas em azul.
NL De belangrijkste onderdelen voor de instellingen zijn blauw gekleurd.

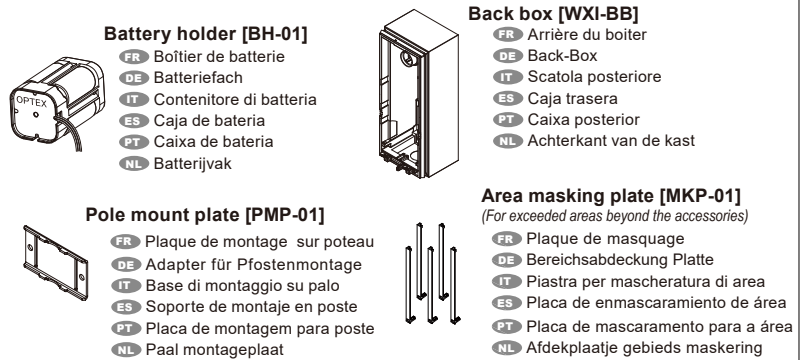
<Accessories>

FR Accessoires DE Zubehör IT Accessori
ES Accesorios PT Acessórios NL Accessoires



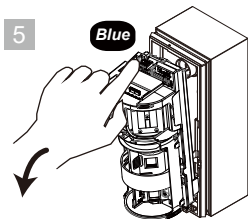
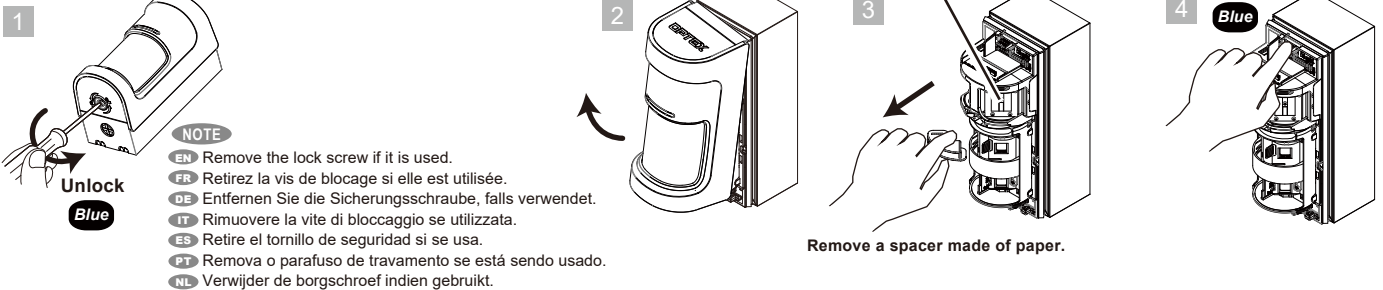
<Options>

FR Options DE Optionen IT Opzioni ES Opciones PT Opções NL Opties



3-2. Before mounting

FR Avant l'ontage DE Vor der montage IT Prima del' montaggio
ES Antes de la montaje PT Antes da montagem NL Voor de montage



	Low mount	High mount
Detection area	2.5 to 12 m (8' to 40')	9.0 m fixed (30')
Mounting height	0.8 to 1.2 m (2' 7" to 4')	2.0 m fixed (6' 8")

NOTE

EN Select either "Low" or "High" for mounting before starting.
FR Sélectionnez "Low" ou "High" pour le montage avant de commencer.
DE Wählen Sie entweder "Low" oder "High" für die Montage vor dem Start.
IT Selezionare "Low" o "High" per il montaggio prima dell'avvio.
ES Seleccione "Low" o "High" para el montaje antes de comenzar.
PT Selecione "Low" ou "High" para montar antes de iniciar.
NL Selecteer "Low" of "High" om te monteren voordat u begint.

3-3. Battery Life

FR Vie de la batterie
DE Batteriebensdauer
IT Durata della batteria
ES Duración de la batería
PT Vida útil da bateria
NL Levensduur batterij

Unit; years (approx.)
Unité; années (environ)
Einheit; Jahre (ca.)
Unità; anni (circa)
Unidad; años (aprox.)
Unidade; anos (aprox.)
Unit; jaar (ongeveer)

Battery type	Model	WX-S-RAM		WX-S-RDAM	
	Interval (sec.)	120	5	120	5
	CR123A (3 V DC, 1 300 mAh)	5	3.5	3.5	1
	CR2 (3 V DC, 750 mAh)	3	2	2	0.5
	1/2AA (3.6 V DC, 1 000 mAh)	4	2.5	2.5	0.8

They are calculated in condition that one battery is used, no power sharing with the transmitter, LED is off and Anti-masking is on.

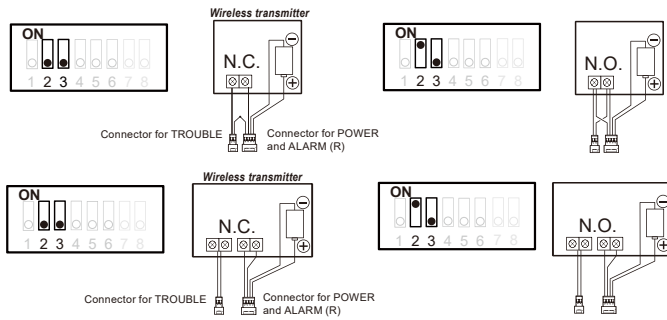
FR Ils sont calculés dans l'hypothèse où une batterie est utilisée, pas de partage de alimentation avec l'émetteur, la LED est éteinte et l'anti-masquage est activé.
DE Sie werden unter der Bedingung berechnet, dass eine Batterie verwendet wird, keine Stromversorgung mit dem Sender geteilt wird, die LED aus ist und die Abdeckungsschutz ein ist.
IT Vengono calcolati in condizione che venga utilizzata una sola batteria, nessuna condivisione di alimentazione con il trasmettitore, LED spento e Anti-mascheramento attivo.
ES Se calculan en la condición de que se utilice una batería, no se comparta la alimentación con el transmisor, el LED esté apagado y el antiennamascaramiento esté activado.
PT Eles são calculados na condição de que uma bateria seja usada, nenhum compartilhamento de alimentação com o transmissor, o LED esteja desligado e o Antimascaramento esteja ativado.
NL Ze worden berekend in de toestand dat één batterij wordt gebruikt, geen stroom wordt gedeeld met de zender, LED is uit en Anti-maskering is ingeschakeld.

3-4. Wireless transmitter connection

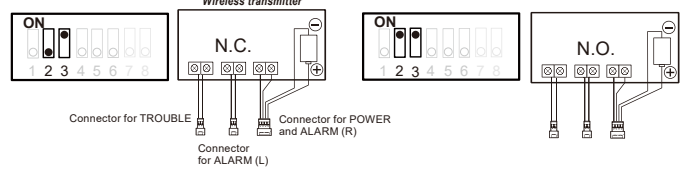
- FR Connexion de l'émetteur sans fil DE Funksender Verbindung
IT Collegamento trasmettitore wireless ES Conexión transmisor inalámbrico
PT Conexão transmissor sem fio NL Aansluiting draadloze zender

< Examples for connections >

1 Transmitter with one/two input(s), set the DIP switch No.3 to OFF.

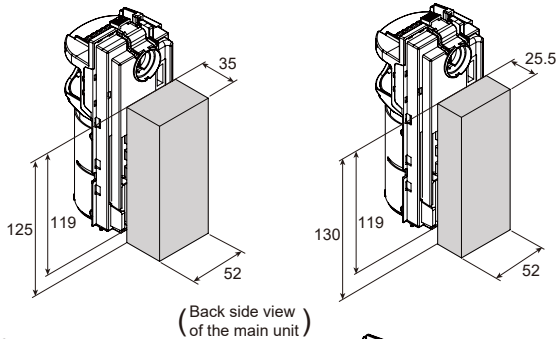


2 Transmitter with three inputs, set the DIP switch No.3 to ON.



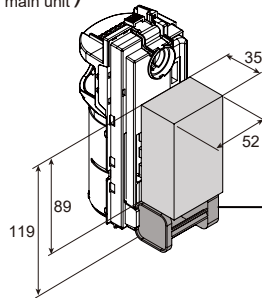
3-5. Wireless transmitter and battery

- FR Émetteur sans fil et la batterie DE Wireless-Sender und Batterie
IT Trasmettitore wireless e la batteria ES Transmisor inalámbrico y la batería
PT Transmissor sem fio e bateria NL Draadloze zender en de batterij



Unit: mm

- FR Unité: mm
DE Einheit: mm
IT Unità: mm
ES Unidad: mm
PT Unidade: mm
NL Eenheid: mm



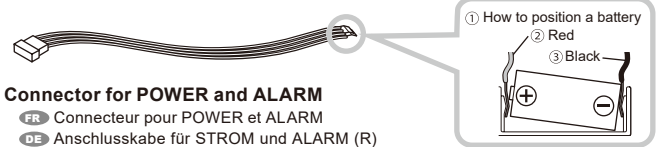
Battery holder (BH-01) option

- FR Boîtier de batterie
DE Batteriefach
IT Contenitore di batteria
ES Caja de batería
PT Caixa de bateria
NL Batterijvak

✓ Refer to BH-01(option) manual.

① How to position a battery

- FR Comment positionner une batterie DE Wie eine Batterie zu positionieren
IT Come posizionare una batteria ES Cómo posicionar una batería
PT Como posicionar uma bateria NL Het plaatsen van een batterij



Connector for POWER and ALARM

- FR Connecteur pour POWER et ALARM
DE Anschlusskabe für STROM und ALARM (R)
IT Connettore per ALIMENTAZIONE e ALLARME
ES Conectores para ALIMENTACIÓN y ALARMA
PT Conector para ALIMENTAÇÃO e ALARME
NL Connector voor STROOM en ALARM

- ② Red
FR Rouge
DE Rot
IT Rosso
ES Rojo
PT Vermelho
NL Rood
- ③ Black
FR Noir
DE Schwarz
IT Nero
ES Negro
PT Preto
NL Zwart



- Reverse polarity

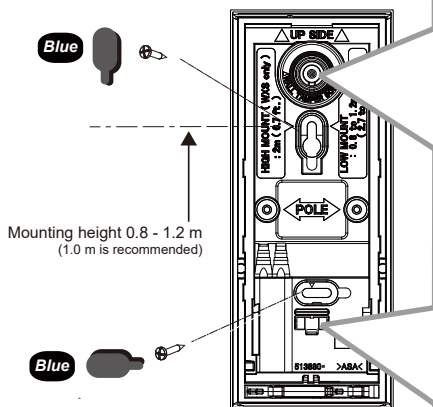
- FR Polarité inversée
DE Umgekehrte Polarität
IT Polarità inversa
ES Polaridad inversa
PT Polaridade reversa
NL Omgekeerde polariteit

- Mix old and new

- Mélanger ancien et nouveau
Mischen Sie alte und neue
Mescolare vecchio e nuovo
Mezclar viejo y nuevo
Misture velho e novo
Oude en nieuwe door elkaar gebruiken

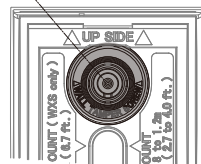
3-6. Mounting

- FR Montage DE Montage IT Montaggio
ES Montaje PT Montagem NL Bevestiging

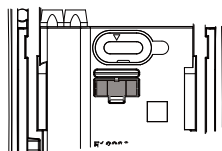


NOTE As necessary

Wall tamper

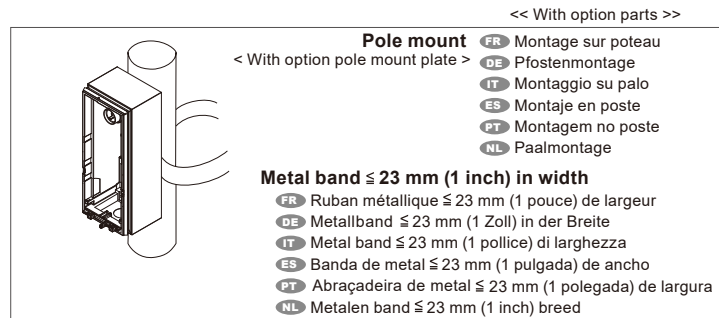


Level indicator



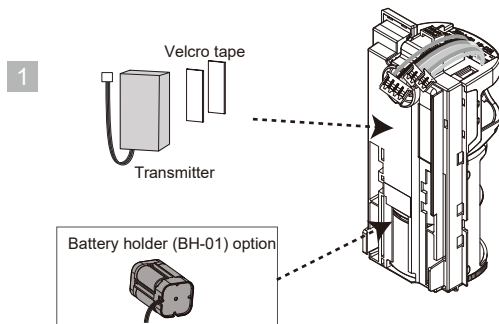
- EN • The wall tamper is activated when the shown part is broken and remains on the mounting surface.
FR • Le autoprotection cassée est activé lorsque la pièce d'exposition est cassée et reste sur la surface de montage.
DE • Der Wand Sabotage wird aktiviert, wenn der Vorführteil gebrochen ist und auf der Montagefläche verbleibt.
IT • Il manomissione muro viene attivato quando la parte dello spettacolo è rotta e rimane sulla superficie di montaggio.
ES • El sabotaje de la pared se activa cuando la parte del espectáculo se rompe y permanece en la superficie de montaje.
PT • O dispositivo tamper de parede é ativado quando a parte mostrada na imagem é quebrada e esta permanece na superfície onde foi fixada.
NL • De muur tamper wordt geactiveerd als het onderdeel van de show wordt verbroken en op het montageoppervlak blijft.

- EN Level for installation.
FR Niveau pour l'installation.
DE Füllstandsanzeige für die Installation.
IT Livello per l'installazione.
ES Nivel para la instalación.
PT Nível para instalação.
NL Niveau voor installatie.



3-7. Assembling and wiring

- FR** Assemblage et câblage **DE** Zusammenbau und Verkabelung
- IT** Assemblaggio e collegamenti **ES** Asamblea y cableado
- PT** Montagem e fiação **NL** Assemblage en bedrading



2 Connect

FR Connecte **DE** Verbinden **IT** Collegare

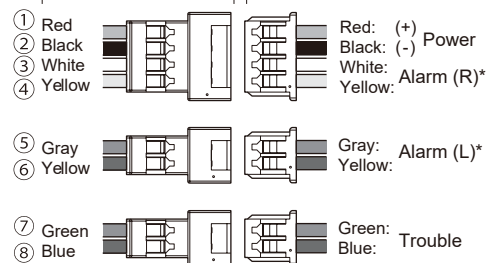
ES Conectar **PT** Conectar **NL** Verbinden

Transmitter side

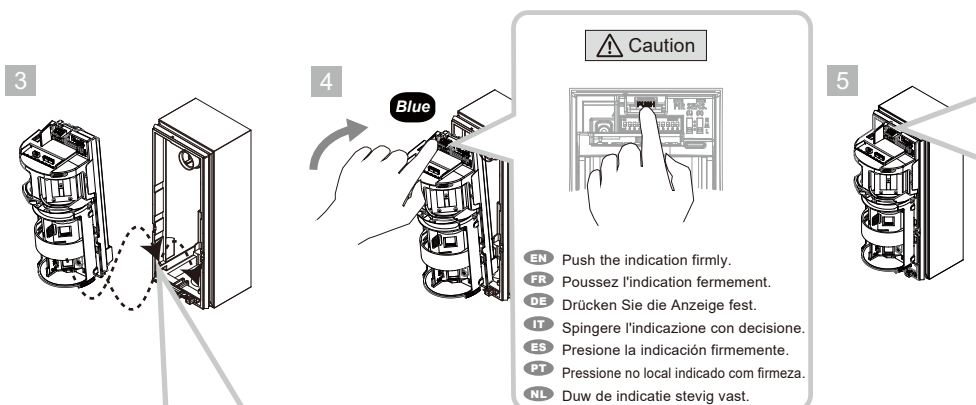
- FR** Côté de l'émetteur
- DE** Senderseite
- IT** Lato trasmettitore
- ES** Lado del transmisor
- PT** Lado transmissor
- NL** Zijde van de zender

Main unit side

- FR** Côté de l'unité principale
- DE** Melderseite
- IT** Lato Unità principale
- ES** Lado de la unidad principal
- PT** Lado da unidade principal
- NL** Zijkant van de hoofdeenheid



FR	DE	IT	ES	PT	NL
① Rouge (+) Alimentation	Rot (+) Stromaufnahme	Rosso (+) Alimentazione	① Rojo (+) Alimentación	Vermelho (+) Alimentação	Rood (+) Stroomvoorziening
② Noir (-)	Schwarz (-)	Nero (-)	② Negro (-)	Preto (-)	Zwart (-)
③ Blanc	Weiß	Bianco	③ Blanco	Branco	Wit
④ Jaune	Gelb	Giallo	④ Amarillo	Amarelo	Geel
⑤ Gris	Grau	Grigio	⑤ Gris	Cinzent	Grijs
⑥ Jaune	Gelb	Giallo	⑥ Amarillo	Amarelo	Geel
⑦ Vert	Grün	Verde	⑦ Verde	Verde	Groen
⑧ Bleu	Blau	Blu	⑧ Azul	Azul	Blauw



NOTE

- EN** Pry to remove with a screw driver, when it gets caught by a tilt insertion.
- FR** Soulevez pour enlever avec un tournevis, lorsque l'unité principale est attrapée par une insertion d'inclinaison.
- DE** Wischen Sie mit einem Schraubenzieher, wenn die Haupteinheit durch eine Neigung eingeklemmt wird.
- IT** Fare leva per rimuovere con un cacciavite, quando l'unità principale viene catturata da un inserimento di inclinazione.
- ES** Haga palanca para quitar con un destornillador, cuando la unidad principal queda atrapada por una inserción de inclinación.
- PT** Pry remover com uma chave de fenda, quando ela for pego por um encaixe errado.
- NL** Vrikken om te verwijderen met een schroevendraaier, wanneer de hoofdeenheid wordt gevangen door een kanteling invoeging.

NOTE

- EN** Firmly clip the nail of the main unit to the hole of the base unit.
- FR** Attachez fermement le clou de l'unité principale au trou de l'unité de base.
- DE** Befestigen Sie den Nagel der Haupteinheit fest am Loch der Grundeinheit.
- IT** Agganciare saldamente l'unghia dell'unità principale al foro dell'unità base.
- ES** Sujete firmemente la uña de la unidad principal al orificio de la unidad base.
- PT** Prenda firmemente a unha da unidade principal no orificio da unidade base.
- NL** Klem de spijker van de hoofdeenheid stevig vast in het gat van de basiseenheid.

4-1. PIR detection area

FR PIR zone de detection DE PIR-Bereichsanpassung IT PIR area di rilevamento
 ES PIR área de detección PT Área de detecção do IVP NL Detectiegebied PIR

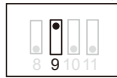
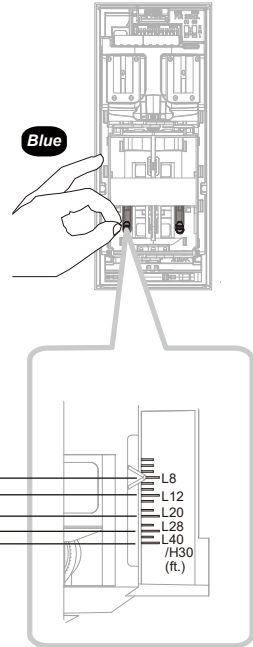
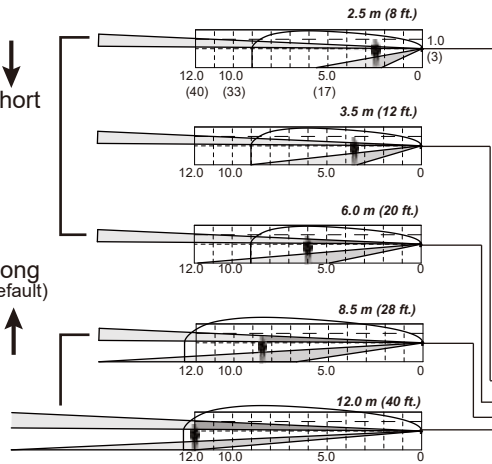
Low mount**Side view**

FR Vue de côté
 DE Seitenansicht
 IT Vista laterale
 ES Vista lateral
 PT Vista lateral
 NL Zijaanzicht

Unit: m (ft.)

FR Unité: m (pieds)
 DE Einheit: m (Füße)
 IT Unità: m (piedi)
 ES Unidad: m (pies)
 PT Unidade: m (pés)
 NL Unit: m (voet)

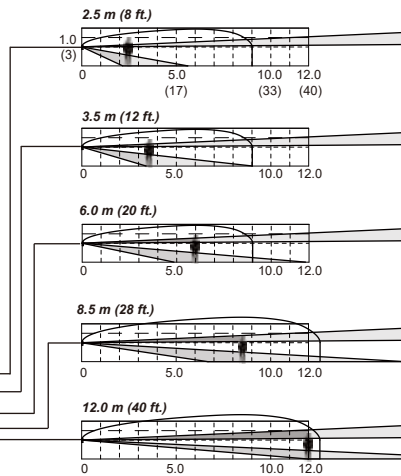
MW range; Left
 (WXS-RDAM only)

**Short****Long
(default)****Left side****Side view**

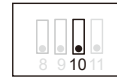
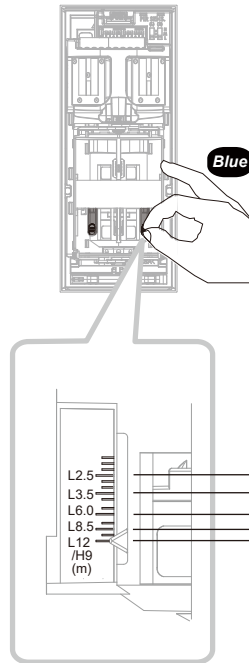
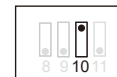
FR Vue de côté
 DE Seitenansicht
 IT Vista laterale
 ES Vista lateral
 PT Vista lateral
 NL Zijaanzicht

Unit: m (ft.)

FR Unité: m (pieds)
 DE Einheit: m (Füße)
 IT Unità: m (piedi)
 ES Unidad: m (pies)
 PT Unidade: m (pés)
 NL Unit: m (voet)

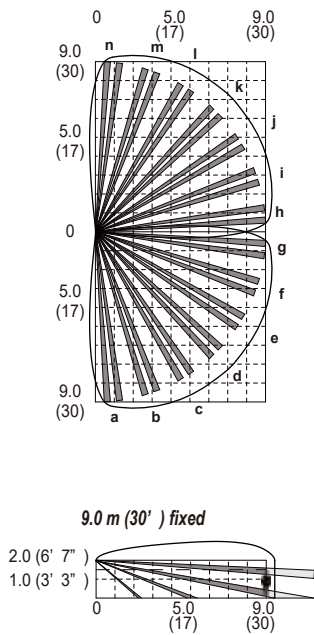
Right side

MW range; Right
 (WXS-RDAM only)

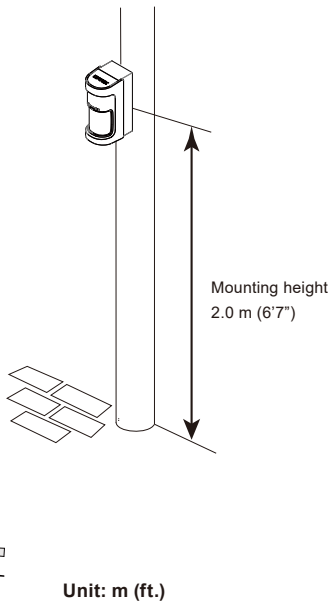
**Short****Long
(default)**

High mount

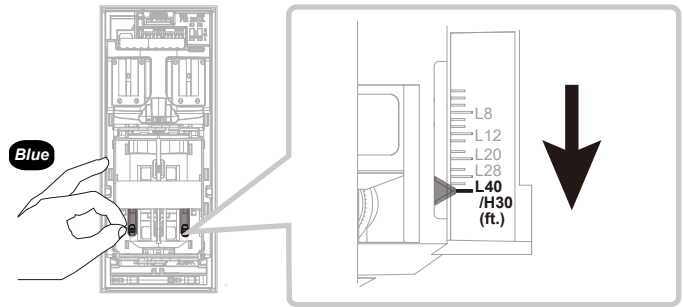
Detection area (fixed)



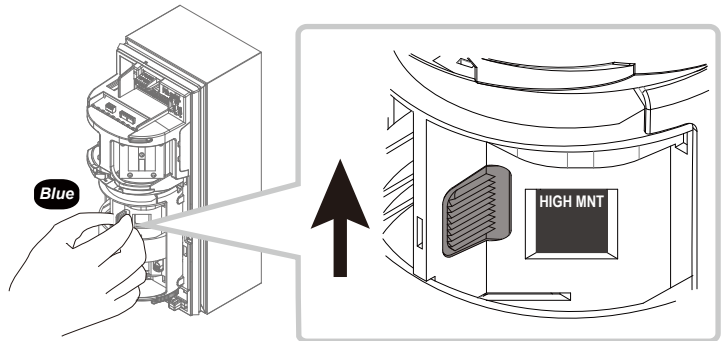
Mounting height (fixed)



1 Set to "L12/H9"



2 Pull up to show "High mount".

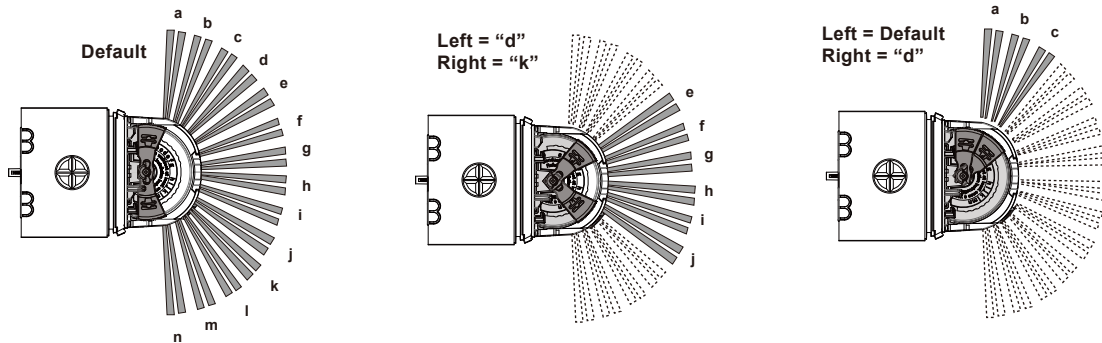
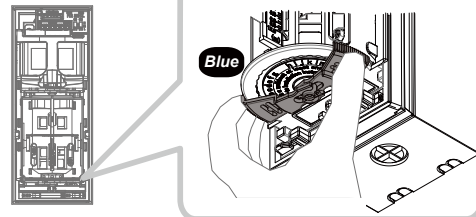


4-2. PIR area masking

- FR PIR zone masquage DE PIR-Bereichsabdeckung IT PIR area mascheramento
ES PIR área mascaramento PT Área de mascaramento IVP NL PIR gebied maskeren

< With the area adjustment shutter >

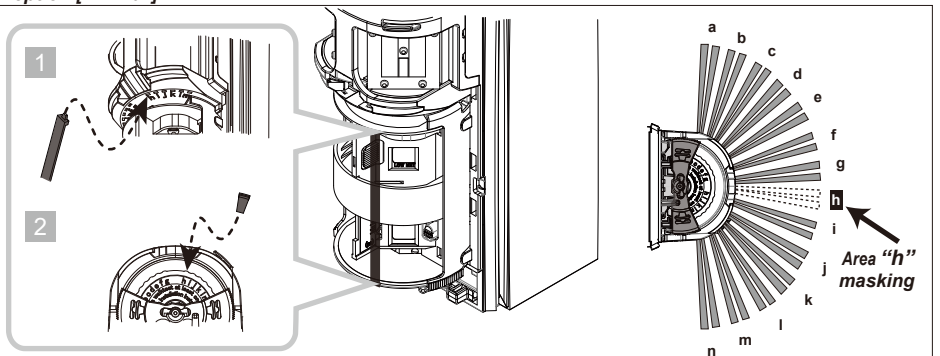
- FR Avec le volet d'ajustement de zone DE Mit der Flächenjustierung
IT Con l'otturatore di regolazione dell'area ES Con el obturador de ajuste de área
PT Com o obturador de ajuste da área NL Met de gebiedsafhandelijke sluitser



< With the area masking plate (included), and additional option [MKP-01] >

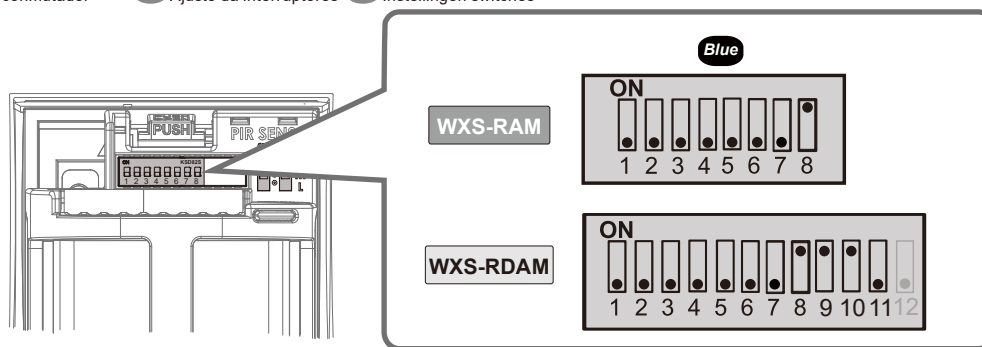
- FR Avec la plaque de masquage de zone (inclus), et option supplémentaire [MKP-01].
DE Mit der Flächenmaskierungsplatte (inbegriffen), und zusätzliche Option [MKP-01].
IT Con la piastra di mascheratura dell'area (incluso), e opzione aggiuntiva [MKP-01].
ES Con a placa de máscara de área (incluido), y opción adicional [MKP-01].
PT Com placa de mascaramento da área (incluído), e opção adicional [MKP-01].
NL Met het afdekplaatje gebied maskering (Inbegrepen), en extra optie [MKP-01].

For example
Area "h" masking



4-3 Switch setting

FR Réglages des interrupteurs DE Schaltereinstellungen IT Impostazioni degli interruttori
ES Ajuste del conmutador PT Ajuste da interruptores NL Instellingen switches



EN

WXS-RAM	1	2	3	4	5	6	7	8				
WXS-RDAM	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Item	LED	Alarm & Trouble	Individual alarm	Pulse count	PIR immunity	Battery saving timer	Day/ Night	Anti-masking	Microwave			Futurer use
ON	ON	N.O.	ON	1	Immunity	5 sec.	*Night only	ON	Range (Left)	Range (Right)	Immunity	
OFF	OFF	N.C.	OFF	2	Normal	120 sec.	Day and night	OFF	Long	Long	Immunity	
									Short	Short	Normal	

*Alarm outputs only when ambient illuminance becomes dark in "Night only".

FR

WXS-RAM	1	2	3	4	5	6	7	8				
WXS-RDAM	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Article	LED	Alarme et problème	Individuelles	Comptage d'impulsions	PIR immunité	Minuterie d'économie des batteries	Jour/ Nuit	Anti-masquage	Hyperfréquence			Usage futur
ON	ON	N.O.	ON	1	Immunité	5 sec.	*Nuit uniquement	ON	Distance (Gauche)	Distance (Droite)	Immunité	
OFF	OFF	N.C.	OFF	2	Normal	120 sec.	Jour et nuit	OFF	Longue	Longue	Immunité	
									Court	Court	Normal	

*L'alarme émet uniquement lorsque l'éclairage ambiant devient sombre dans "Nuit uniquement".

DE

WXS-RAM	1	2	3	4	5	6	7	8				
WXS-RDAM	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Artikel	LED	Alarm und Fehler	Individuelle Ausgänge	Pulszahl	PIR Fehlalarm-sicherheit	Batterie Energiespar-Timer	Tag/ Nacht	Abdeck-schutz	Mikrowellen			Usage futur
ON	EIN	Schließer	EIN	1	EIN	5 Sek.	*Nur Nacht	EIN	Reichweite (Links)	Reichweite (Rechts)	Fehlalarm-sicherheit	
OFF	AUS	Öffner	AUS	2	Norm	120 Sek.	Tag-und Nacht	AUS	Lange	Lange	EIN	
									Kurz	Kurz	Norm	

*Der Alarm wird nur ausgegeben, wenn die Umgebungsbeleuchtung in "Nur Nacht" dunkel wird.

IT

WXS-RAM	1	2	3	4	5	6	7	8				
WXS-RDAM	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Articolo	LED	Allarme e guasto	Individuali	Conteggio degli impulsi	PIR immunità	Tempo risparmio batteria	Giorno/ Notte	Anti-mascheramento	Microonde			Utilizzo futuro
ON	ON	N.A.	ON	1	Immunità	5 sec.	*Solo notte	ON	Gamma (Sinistra)	Gamma (Destra)	Immunità	
OFF	OFF	N.C.	OFF	2	Normale	120 sec.	Giorno e notte	OFF	Lungo	Lungo	Immunità	
									Corto	Corto	Normale	

*L'allarme viene emesso solo quando l'illuminazione ambientale si scurisce in "Solo notte".

ES

WXS-RAM	1	2	3	4	5	6	7	8				
WXS-RDAM	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Ítem	LED	Alarma y problemas	Individuales	Cuenta de pulso	PIR inmunidad	Temporizador de ahorro de batería	Día/ Noche	Anti-enmascaramiento	Microonda			Uso futuro
ON	ON	N.O.	ON	1	Inmunidad	5 sec.	*Solo noche	ON	Distancia (Izquierda)	Distancia (Derecha)	Inmunidad	
OFF	OFF	N.C.	OFF	2	Normal	120 sec.	Día y noche	OFF	Largo	Largo	Inmunidad	
									Corto	Corto	Normal	

*Salidas de alarma solo cuando la iluminancia ambiente se oscurece en "Solo noche".

PT

WXS-RAM	1	2	3	4	5	6	7	8				
WXS-RDAM	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Item	LED	Alarme e problemas	Individuais	Contador de pulso	PIR imunidade	Timer de economia de carga	Dia/ Noite	Anti mascaramento	Microondas			Uso futuro
ON	ON	N.A.	ON	1	Imunidade	5 sec.	*Apenas noite	ON	Alcance (Esquerda)	Alcance (Direito)	Imunidade	
OFF	OFF	N.F.	OFF	2	Normal	120 sec.	Dia e noite	OFF	Longo	Longo	Imunidade	
									Curto	Curto	Normal	

*O alarme só é emitido quando a iluminação ambiente fica escura em "Apenas noite".

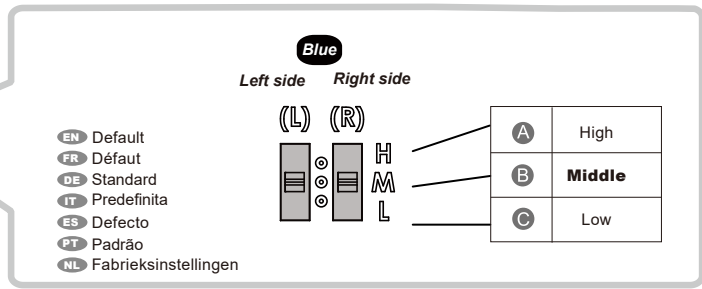
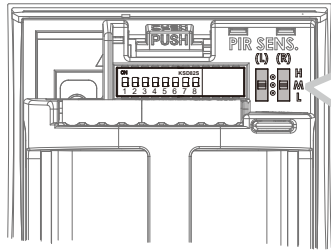
NL

WXS-RAM	1	2	3	4	5	6	7	8				
WXS-RDAM	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Item	LED	Alarm en trouble	Individuele	Pulse count	PIR immuniteit	Batterij besparing timer	Dag/ Nacht	Anti-masking	Microgolf			Toekomstig gebruik
ON	ON	N.O.	ON	1	Immuniteit	5 sec.	*Alleen nacht	ON	Reeks (Links)	Reeks (Rechts)	immuniteit	
OFF	OFF	N.C.	OFF	2	Normaal	120 sec.	Dag en nacht	OFF	Lang	Lang	Immuniteit	
									Kort	Kort	Normaal	

*Alarm wordt alleen uitgevoerd als de omgevingslichtsterkte donker wordt in "Alleen nacht".

4-4. PIR sensitivity

FR Sensibilité PIR DE PIR-Empfindlichkeit IT Sensibilità PIR
ES Sensibilidad PIR PT Sensibilidade do IVP NL PIR gevoeligheid



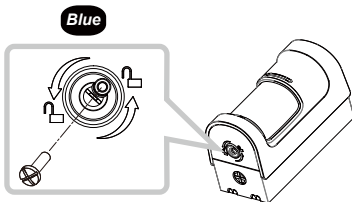
FR	DE	IT	ES	PT	NL
A	A	A	A	A	A
B	B	B	B	B	B
C	C	C	C	C	C

Haute	Hoch	Alta	Alta	Alta	Hoog
Moyen	Mittel	Media	Media	Média	Middelmatig
Faible	Niedrig	Bassa	Baja	Baixa	Laag

NOTE

Microwave (WXS-RDAM only)

- EN Select microwave detection range "Long" or "Short" with dip switch No. 9 and No. 10. Refer to pages 5 to 7.
FR Sélectionnez la plage de détection de hyperfréquence "Longue" ou "Court" avec les interrupteur DIP N° 9 et N° 10. Reportez-vous aux pages 5 à 7.
DE Wählen Sie mit den Schaltereinstellungen Nr. 9 und Nr. 10 den Mikrowellenbereich "Lange" oder "Kurz". Siehe Seiten 5 bis 7.
IT Selezionare il campo di gamma di microonde "Lungo" o "Corto" con il interruttori DIP N. 9 e N. 10. Fare riferimento alle pagine da 5 a 7.
ES Seleccione el distancia de detección de microondas "Largo" o "Corto" con los conmutador DIP No. 9 y No. 10. Consulte las páginas 5 a 7.
PT Selecione o alcance de detecção de microondas "Longo" ou "Curto" com o chave DIP No. 9 e No. 10. Consulte as páginas 5 a 7.
NL Selecteer het microgolfdetectiegebied "Lang" of "Kort" met dipswitch Nr. 9 en Nr. 10. Zie pagina 5 tot 7.



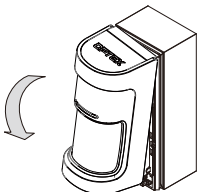
Lock screw

- EN The lock screw (included) prevents unlocking the cover unit accidentally.
FR La vis de blocage (incluse) peut empêcher le déverrouillage accidentel de l'unité de couverture.
DE Die Verriegelungsschraube (inbegriffen) können Entriegeln der Abdeckungseinheit versehentlichen verhindern.
IT La vite di bloccaggio (incluso) può impedire lo sblocco accidentale dell'unità di copertura.
ES El tornillo de bloqueo (incluido) puede evitar el desbloqueo accidental de la unidad de la cubierta.
PT O parafuso de bloqueio (incluído) pode impedir o desbloqueio acidental a tampa.
NL De borgschroef (inbegrepen) kan voorkomen dat per ongeluk ontgrendelen van de afdekkeenhed.

5 Checking

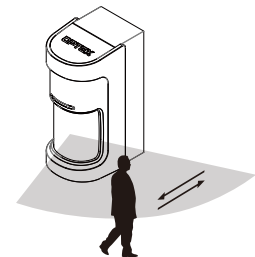
5-1. Walk test

FR Test de marche DE Gehtest IT Prova di movimento
ES Prueba de funcionamiento PT Teste de caminhada NL Looptest



1 Close the cover unit, "Walk test" starts automatically.

- FR Fermez l'unité de couverture, "Test de marche" démarre automatiquement.
DE Beim Schließen der Abdeckungseinheit wird der GEHTEST automatisch gestartet.
IT Chiudere l'unità di copertura, "Prova di movimento" avvia automaticamente.
ES Cierre la unidad de cubierta, "Prueba de funcionamiento" se inicia automáticamente.
PT Feche a tampa. O "Teste de caminhada" inicia-se automaticamente.
NL Sluit de afdekkingseenheid tering, de "Looptest" start automatisch.



2 Check that LED lights for 2 seconds when the intended object is detected.

- FR Vérifier que les lumières LED pour 2 secondes lorsque l'objet visé est détecté.
DE Prüfen Sie, ob die LED 2 Sekunden lang leuchtet, wenn das Zielobjekt erkannt wird.
IT Controllare che le luci LED per 2 secondi quando viene rilevato l'oggetto desiderato.
ES Comprobar que las luces LED de 2 segundos cuando se detecta el objeto pretendido.
PT Verifique se as luzes do LED ficam por 2 segundos ligado quando o objeto pretendido for detectado.
NL Controleer dat de LED-lampjes gedurende 2 seconden oplichten wanneer het bedoeld voorwerp wordt waargenomen.

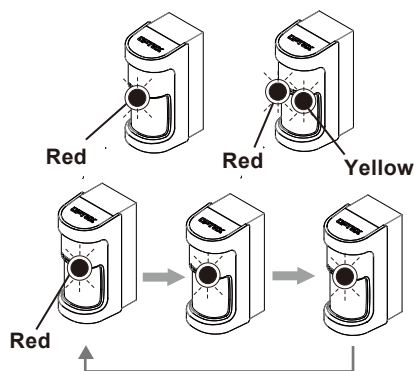


3 LED blinks for 5 seconds, when "Walk test" expires 3 minutes after closing the cover unit.

- FR "Test de marche" expire 3 minutes après le fermeture le couverture du visage, avec LED clignote pendant 5 secondes.
DE Der GEHTEST endet 3 Minuten nach dem Schließen der Abdeckungseinheit. Dabei blinkt die LED 5 Sekunden lang.
IT "Prova di movimento" scade 3 minuti dopo aver chiuso la copertura del fronte, con LED lampeggia per 5 secondi.
ES "Prueba de funcionamiento" expira 3 minutos después de cerrar la cubierta de la cara, con el LED parpadea durante 5 segundos.
PT O LED pisca durante 5 segundos quando o "Teste de caminhada" atinge os 3 minutos depois de fechar a tampa.
NL De "Looptest" verstrijkt 3 minuten na het sluiten van het gezicht te bedekken, waarbij de LED gedurende 5 seconden knippert.

5-2. LED indication

FR LED d'indication DE LED-Anzeige IT Indicazioni LED
ES Indicación del LED PT Indicação do LED NL LED-indicator

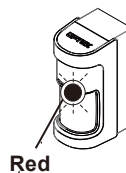


Warm-up; Blinks for 60 sec. or less.

FR **Chauve;** Clignote pendant 60 sec. ou moins.
DE **Aufwärmphase;** Blinkt max. 60 Sekunden.
IT **Riscaldamento;** Lampeggia per 60 sec. o meno.
ES **Calentamiento;** Parpadea durante 60 sec. o menos.
PT **Inicialização;** Pisca por 60 seg. ou menos.
NL **Opwarmen;** knippert gedurende 60 sec. of minder.

Masking detection; Blinks 3 times & repeats.

FR **Détection de masquage;** Clignote 3 fois, puis se répète.
DE **Maskierungserkennung;** Blinkt wiederholt 3 Mal.
IT **Mascheramento;** Lampeggia 3 volte e quindi ripete il ciclo.
ES **Mascaramiento;** Parpadea 3 veces y después de repite.
PT **Mascaramento;** Pisca 3 vezes e repete.
NL **Maskeringsdetectie;** knippert 3 keer en herhaalt dit



Alarm; Lights for 2 sec.

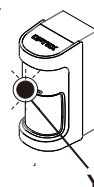
FR **Alarme;** Si accende per circa 2 sec.
DE **Alarm;** Leuchtet 2 Sekunden.
IT **Alarme;** Acende por 2 sec.
ES **Alarma;** Se enciende fijo durante 2 sec.
PT **Alarme;** S'allume pendant 2 seg.
NL **Alarm;** licht gedurende 2 sec. op

High mount

High mount setting; Blinks when the tamper switch is activated.

FR Clignote lorsque l'interrupteur de autoprotection est activé.
DE Blinkt wenn der Manipulation Kontakt aktiviert ist.
IT Lampeggia quando l'interruttore antimanomissione è attivato.
ES Parpadea cuando el interruptor de antisabotaje está activado.
PT Pisca quando o interruptor contra sabotagem é ativado.
NL Knippert wanneer de sabotageschakelaar is geactiveerd

WXS-RDAM



MW detection; Lights for 2 sec.

FR **Détection hyperfrequency;** Si accende per circa 2 sec.
DE **MW-Erkennung;** Leuchtet 2 Sekunden.
IT **Rilevamento di MW;** Acende por 2 sec.
ES **Detección de MW;** Se enciende fijo durante 2 sec.
PT **Deteção por MW;** S'allume pendant 2 seg.
NL **MW-detectie;** Licht gedurende 2 sec. op

6

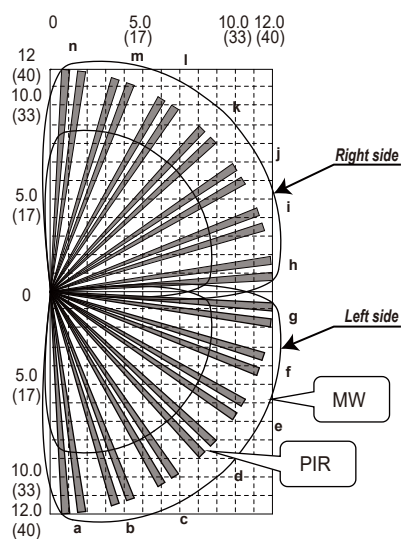
Detection area

FR Zone de détection DE Erfassungsbereich IT Area di rilevazione ES Área de detección PT Área de detecção NL Detectiebereik

Low mount

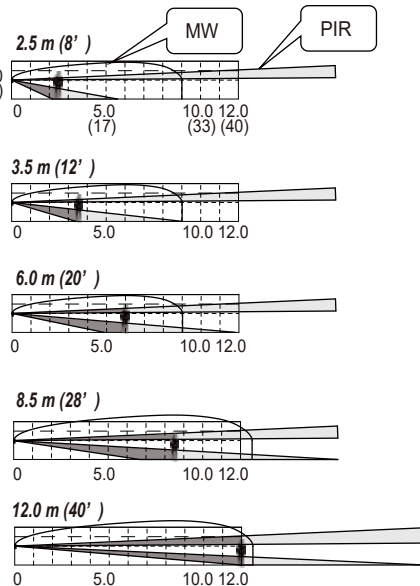
Top view

FR Vue de dessus
DE Draufsicht
IT Vista dall'alto
ES Vista superior
PT Vista superior
NL Bovenaanzicht

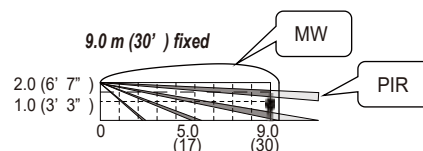
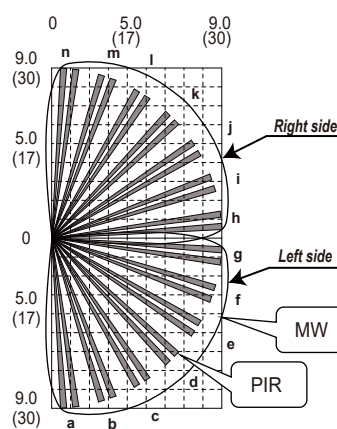


Side view

FR Vue de coté
DE Seitenansicht
IT Vista laterale
ES Vista lateral
PT Vista lateral
NL Zijaanzicht



High mount



Unit: m (ft.)

FR Unité: m (pieds)
DE Einheit: m (FüÙe)
IT Unità: m (piedi)
ES Unidad: m (pies)
PT Unidade: m (pés)
NL Unit: m (voet)

EN

Model		WXS-RAM	WXS-RDAM
Detection method		Passive infrared	Passive infrared & Microwave
PIR coverage		High mount: 9.0 m (30') 180°wide Low mount: 12.0 m (40') 180°wide	
PIR zones		High mount: Horizontal 14 pairs, vertical 4 layers Low mount: Horizontal 14 pairs, vertical 2 layers	
PIR distance limit		High mount: 9.0 m (fixed) Low mount: 2.5 to 12.0 m (Stepless adjustment)	
Detectable speed		0.3 to 2.0 m/s (1' to 67"/s)	
Sensitivity		2.0°C (3.6°F) at 0.6 m/s Selectable for each side individually	
Power input		3.0 to 3.6 V DC lithium battery	
Current draw (except walk test)		19 µA stand-by 4 mA max. at 3 V DC	24 µA stand-by 6 mA max. at 3 V DC
Alarm period		2.0 ± 1 s	
Warm-up period		60 s or less (LED blinks)	
Alarm (R) output		Solidstate switch, 10 V DC 0.01 A max. [Individual; Right or General], [N.O. or N.C.] are selectable	
Alarm (L) output		Solidstate switch, 10 V DC 0.01 A max. [Individual; Left or General], [N.O. or N.C.] are selectable	
Trouble output (with tamper)		Solidstate switch, 10 V DC 0.01 A max. [N.O. or N.C.] are selectable	
LED indicator	Red	1. Warm-up 2. Alarm 3. Masking detection 4. "High mount" setting (When the tamper switch is activated, LED blinks if it is "High mount" setting.)	
	Yellow	1. Warm-up 2. MW detection	
Operation temperature (except batteries)		-30°C to +60°C (-22°F to +140°F)	-20°C to +45°C (-4°F to +113°F)
Environment humidity		95% max.	
Internation protection		IP 55	
Mounting		Wall, Pole (Outdoor , Indoor)	
Mounting height		High mount: 2.0 m (6' 7") Low mount: 0.8 to 1.2 m (2' 7" to 4')	
Weight		730 g (25.8 oz.)	770 g (27.2 oz.)
Accessories		[1] Connector for POWER and ALARM (R) [2] Connector for ALARM (L) [3] Connector for TROUBLE [4] Velcro tape [5] Area masking plate x 5 [6] Mounting screw (4 x 20 mm) x 2 [7] Lock screw x 1	

- Specifications and designs are subject to change without prior notice.
- These units are designed to detect an intruder and activate an alarm control panel. Being only a part of a complete system, we cannot accept responsibility for any damages or other consequences resulting from an intrusion.

DE

Modell		WXS-RAM	WXS-RDAM
Erkennungsmethode		Passiv-Infrarot	Passiv-Infrarot und Microwellen
PIR-Reichweite		hohe Montage: 9,0 m 180° Breite niedrige Montage: 12,0 m 180° Breite	
PIR-Zonen		hohe Montage: Horizontal 14 Paare, vertikal 4 Schichten niedrige Montage: Horizontal 14 Paare, vertikal 2 Schichten	
PIR-Distanzgrenze		hohe Montage: 9,0 m (fest) niedrige Montage: 2,5 bis 12 m (Stufenlose Einstellung)	
Erkennbare		0,3 bis 2,0 m/s	
Empfindlichkeit		2,0 °C bei 0,6 m/s Wählbar für jede Seite einzeln	
Stromversorgung(Eingang)		3,0 bis 3,6 V DC Lithium-Batterie	
Leistungsaufnahme (außer bei Gehstest)		19 µA Standby max. 4 mA bei 3 V DC	24 µA Standby max. 6 mA bei 3 V DC
Alarmdauer		2,0 ± 1 Sek.	
Aufwärmphase		60 Sek. oder kürzer. (LED blinkt)	
Alarm (R) Ausgang		Halbleiterrelais, 10 V DC 0,01 A max. [Individuell; Rechts oder Allgemein], [Schließer oder Öffner] wählbar	
Alarm (L) Ausgang		Halbleiterrelais, 10 V DC 0,01 A max. [Individuell; Links oder Allgemein], [Schließer oder Öffner] wählbar	
Fehlerausgang (mit Sabotageausgang)		Halbleiterrelais, 10 V DC 0,01 A max. [Schließer oder Öffner] wählbar	
LED-Anzeige	Rote	1. Aufwärmphase 2. Alarm 3. Maskierungserkennung 4. "High mount" Einstellungen (Wenn der Sabotage Kontakt aktiviert ist, blinkt die LED, wenn "High mount" eingestellt ist.)	
	Gelbe	1. Aufwärmphase 2. MW detection	
Betriebstemperatur (außer Batterie)		-30°C bis +60°C	-20°C bis +45°C
Luftfeuchtigkeit		max. 95%	
Internationale Schutzarten		IP 55	
Montage		Wand, Pfosten (Außen-/Innenbereich)	
Montagehöhe		hohe Montage: 2,0 m niedrige Montage: 0,8 bis 1,2 m	
Gewicht		730 g	770 g
Zubehör		[1] Anschlusskabel für STROMVERSORGUNG und ALARM (R) [2] Anschlusskabel für ALARM (L) [3] Anschlusskabel für FEHLER [4] Klettband [5] Bereichsabdeckung Platte x 5 [6] Befestigungsschraube (4 x 20 mm) x 2 [7] Verriegelungsschraube x 1	

- Änderungen der technischen Daten und Designs vorbehalten.
- Diese Geräte sind so konzipiert, dass sie einen Eindringling erkennen und einen Alarm auf dem Bedienfeld aktivieren. Da diese nur Teil eines Gesamtsystems sind, übernehmen wir keine Haftung für Schäden oder sonstige Konsequenzen, die durch einen Eindringling entstehen.

FR

Modèle		WXS-RAM	WXS-RDAM
Méthode de détection		Infrarouge passif	Infrarouge passif et hyperfréquence
Couverture PIR		Montage haute: 9,0 m (30') 180° de largeur Montage faible: 12,0 m (40') 180° de largeur	
Zone de PIR		Montage haute: Horizontal 14 paires, verticale 4 couches Montage faible: Horizontal 14 paires, verticale 2 couches	
Limite de distance PIR		Montage haute: 9,0 m (fixé) Montage faible: 2,5 à 12 m (ajustement continu)	
Vitesse détectable		0,3 à 2,0 m/s (1' à 67"/s)	
Sensibilité		2,0 °C (3,6°F) à 0,6 m/s Sélectionnable pour chaque côté individuellement	
Alimentation		3,0 à 3,6 Vcc batterie lithium	
Consommation de courant (sauf test de marche)		19 µA en veille 4 mA max. à 3 Vcc	24 µA en veille 6 mA max. à 3 Vcc
Période d'alarme		2,0 ± 1 s	
Période de chauffe		60 s ou moins (Clignote LED)	
Sortie d'alarme (R)		Solid commutateur 10 Vcc 0,01 A max. [Individuel; Gauche ou Général], [N.O. ou N.C.] sont sélectionnables	
Sortie d'alarme (L)		Solid commutateur 10 Vcc 0,01 A max. [Individuel; Droite ou Général], [N.O. ou N.C.] sont sélectionnables	
Sortie problème (avec autoprotection)		Solid commutateur 10 Vcc 0,01 A max. [N.O. ou N.C.] sont sélectionnables	
Indicateur LED	Rouge	1. Chauffe 2. Alarm 3. Détection de masquage 4. "High mount" réglages (Lorsque l'interrupteur de autoprotection est activé, le voyant clignote s'il s'agit du réglage "High mount".)	
	Jaune	1. Chauffe 2. Détection de hyperfréquence	
Température de fonctionnement (sauf batterie)		-30°C à +60°C (-22°F à +140°F)	-20°C à +45°C (-4°F à +113°F)
Humidité		95% max.	
Protection Internationale		IP 55	
Mounting		Mur, poteau (extérieur, intérieur)	
Hauteur de montage		Montage haute: 2,0 m (6' 7") Montage faible: 0,8 à 1,2 m (2' 7" à 4')	
Poids		730 g (25,8 oz.)	770 g (27,2 oz.)
Accessories		[1] Connecteur pour ALIMENTATION et ALARME (R) [2] Connecteur pour ALARME (L) [3] Connecteur pour PROBLÈME [4] Bandes velcro [5] Plaque de masquage x 5 [6] Vis de montage (4 x 20 mm) x 2 [7] Vis de blocage x 1	

- Les spécifications et design sont subject à modifications sans information préalable de notre part.
- Ces appareils sont conçus pour détecter un intrus et pour actionner un panneau de contrôle d'alarme. Comme ils font partie d'un système complet, nous ne pouvons accepter aucune responsabilité pour aucun dommage ou autre conséquence d'une intrusion.

IT

Modello		WXS-RAM	WXS-RDAM
Modalità di rilevazione		Infrarosso passivo	Infrarosso passivo e microonde
Copertura rivelatore PIR		Fissaggio alto: 9,0 m 180° largo Fissaggio basso: 12,0 m 180° largo	
Zone di PIR		Fissaggio alto: 14 coppie orizzontali, 4 strati verticali Fissaggio basso: 14 coppie orizzontali, 2 strati verticali	
Limiti di distanza		Fissaggio alto: 9,0 m (fisso) Fissaggio basso: 2,5 a 12 m (Regolazione continua)	
Velocità rilevabile		Da 0,3 a 2,0 m/s	
Sensibilità		2,0 °C a 0,6 m/s Selezionabile per ciascun lato individualmente	
Alimentazione		Da 3,0 a 3,6 Vc.c. batterie al litio	
Assorbimento di corrente (tranne prova di movimento)		19 µA standby Massimo 4 mA a 3 Vc.c.	24 µA standby Massimo 6 mA a 3 Vc.c.
Tempo di allarme		2,0 ± 1 s	
Tempo di riscaldamento		60 s o meno (il LED lampeggia)	
Uscita d'allarme (R)		Allo stato solido 10 Vc.c. 0,01 A (mass.) [Individuale; Destra o Generale], [N.A. o N.C.] sono selezionabili	
Uscita d'allarme (L)		Allo stato solido 10 Vc.c. 0,01 A (mass.) [Individuale; Sinistra o Generale], [N.A. o N.C.] sono selezionabili	
Uscita guasto (con manomissione)		Allo stato solido 10 Vc.c. 0,01 A (mass.) [N.A. o N.C.] sono selezionabili	
Indicatore LED	Rosso	1. Riscaldamento 2. Alarm 3. Rilevamento di mascheramento 4. "High mount" impostazione (Quando l'interruttore antimanomissione è attivato, il LED lampeggia se è impostato "High mount".)	
	Giallo	1. Riscaldamento 2. Rilevamento microonde	
Temperatura di funzionamento (tranne batterie)		Da -30°C a +60°C	Da -20°C a +45°C
Umidità ambientale		Massimo 95%	
Protezione Internazionale		IP 55	
Posizioni di fissaggio		A parete o su palo (interni o esterni)	
Altezza di fissaggio		Fissaggio alto: 2,0 m Fissaggio basso: Da 0,8 a 1,2 m	
Peso		g 730	g 770
Accessori		[1] Connettore per ALIMENTAZIONE e ALLARME (R) [2] Connettore per ALLARME (L) [3] Connettore per GUASTO [4] Nastro velcro [5] Piastra per mascheratura di area x 5 [6] Viti di montaggio (da 4 x 20 mm) x 2 [7] Vite di bloccaggio x 1	

- Le caratteristiche tecniche e l'aspetto del rivelatore sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Questi unità rilevano le intrusioni e inviano un allarme a un pannello di controllo. Essendo tuttavia soltanto componenti di sistemi completi, non accettiamo alcuna responsabilità per eventuali danni o altre conseguenze risultanti da tali intrusioni.

Modelo	WXS-RAM	WXS-RDAM
Método de detección	Infrarrojos pasivos	Infrarrojos pasivos y Microondas
Cobertura PIR	Alto montaje: 9,0 m (30') 180° ancho Baja montaje: 12,0 m (40') 180° ancho	
Zonas PIR	Alto montaje: Horizontal 14 paire, vertical 4 capas Baja montaje: Horizontal 14 paire, vertical 2 capas	
Límite distancia PIR	Alto montaje: 9,0 m (fijo) Baja montaje: 2,5 a 12 m (Ajuste continuo)	
Velocidad detectable	0,3 a 2,0 m/s (1' a 6'7"/s)	
Sensibilidad	2,0 °C (3,6°F) a 0,6 m/s Seleccionable para cada lado de forma individual	
Alimentación	3,0 a 3,6 VCC batería de litio	
Consumo de corriente (salvo prueba de funcionamiento)	19 µA de espera 4 mA máx. a 3 VCC	24 µA de espera 6 mA máx. a 3 VCC
Período alarma	2,0 ± 1 seg.	
Período de calentamiento	60 seg. o menos (LED parpadean)	
Salida alarma (R)	Sólido estado del conmutador de 10 VCC 0,01 A máx. [Individual; Derecha o General], [N.O. o N.C.] son seleccionables	
Salida alarma (L)	Sólido estado del conmutador de 10 VCC 0,01 A máx. [Individual; Izquierda o General], [N.O. o N.C.] son seleccionables	
Salida de problemas (con antisabotaje)	Sólido estado del conmutador de 10 VCC 0,01 A máx. [N.O. o N.C.] son seleccionables	
Indicador LED	Rojo	1. Calentamiento 2. Alarma 3. Mascaramiento 4. "High mount" configuración (Cuando el interruptor de antisabotaje está activado, el LED parpadea si está configurado como "High mount".)
	Amarillo	1. Calentamiento 2. Detección de MW
Temperatura de trabajo (salvo batería)	-30°C a +60°C (-22°F a +140°F)	-20 °C a +45°C (-4°F a +113°F)
Humedad ambiente	95% máx.	
Protección Internacional	IP 55	
Montaje	Pared, postes (exteriores, interiores)	
Altura de montaje	Alto montaje: 2,0 m (6' 7") Low mount: 0,8 a 1,2 m (2'7" a 4')	
Peso	730 g (25,8 oz.)	770 g (27,2 oz.)
Accesorios	[1] Conectores para ALIMENTACIÓN y ALARMA (R) [2] Conectores para ALARMA (L) [3] Conector para PROBLEMA [4] Cintas de velcro [5] Placa de enmascaramiento de área x5 [6] Tornillo de montaje (4 x 20 mm) x 2 [7] Tornillo de bloqueo x 1	

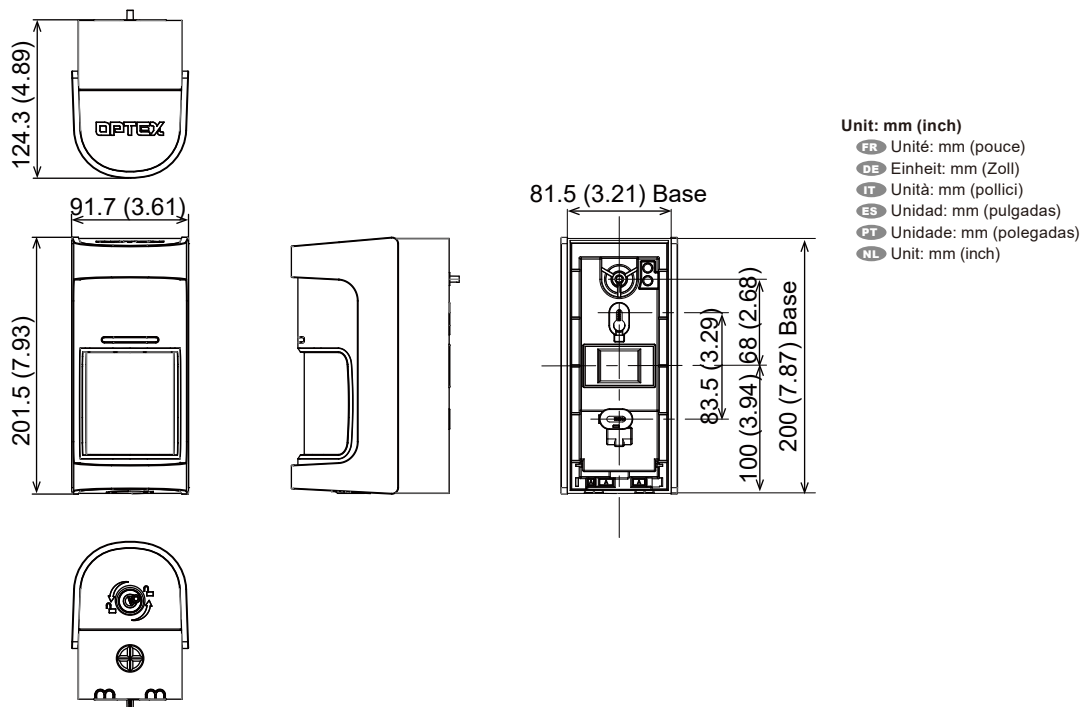
- Las especificaciones y el diseño pueden sufrir modificaciones sin previo aviso.
- Estas unidades han sido diseñadas para detectar intrusos y activar un panel de control de alarma. Al ser sólo una parte de un sistema completo, no podemos aceptar la responsabilidad de ningún daño o consecuencia resultante de una intrusión.

Modelo	WXS-RAM	WXS-RDAM
Método de detecção	Infravermelho Passivo	Infravermelho Passivo & Microondas
Cobertura do IVP	Montagem alta: 9,0 m (30') 180° de abertura Montagem baixa: 12,0 m (40') 180° de abertura	
Zonas do IVP	Montagem alta: Horizontal 14 paire, vertical 4 camadas Montagem baixa: Horizontal 14 paire, vertical 2 camadas	
Limite de distância do IVP	Montagem alta: 9,0 m (fixo) Montagem baixa: 2,5 a 12 m (Ajuste continuo)	
Velocidade detectável	0,3 a 2,0 m/s (1' a 6'7"/s)	
Sensibilidade	2,0 °C (3,6°F) a 0,6 m/s Selecioneável para cada lado individualmente	
Alimentação	3,0 a 3,6 VDC bateria lítio	
Consumo de corrente (exceto teste de caminhada)	19 µA standby 4 mA máx. em 3 V DC	24 µA standby 6 mA máx. em 3 V DC
Período de alarme	2,0 ± 1 seg.	
Período de inicialização	60 seg. ou menos. (LED pisca)	
Saída de alarme (R)	Sólidos switch 10 V DC 0,01 A máx. [Individual; Direito ou Geral], ou [N.A. ou N.F.] são selecionáveis	
Saída de alarme (L)	Sólidos switch 10 V DC 0,01 A máx. [Individual; Esquerda ou Geral], ou [N.A. ou N.F.] são selecionáveis	
Saída de problemas (com tamper)	Sólidos switch 10 V DC 0,01 A máx. [N.A. ou N.F.] são selecionáveis	
Indicação do LED	Vermelho	1. Inicialização 2. Alarme 3. Mascaramento 4. "High mount" configuração (Quando o interruptor contra tamper é ativado, o LED pisca se estiver na configuração "High mount".)
	Amarelo	1. Inicialização 2. Detecção por MW
Temperatura de operação (exceto bateria)	-30°C a +60°C (-22°F a +140°F)	-20°C a +45°C (-4°F a +113°F)
Umidade ambiente	95% máx.	
Classificação a Prova de intempéries	IP 55	
Montagem	Parede, Poste (Ambiente externo, interno)	
Altura de montagem	Montagem alta: 2,0 m (6' 7") Montagem baixa: 0,8 a 1,2 m (2'7" a 4')	
Peso	730 g (25,8 oz.)	770 g (27,2 oz.)
Acessórios	[1] Conector para ALIMENTAÇÃO e ALARME (R) [2] Conector para ALARME (L) [3] Conector para PROBLEMA [4] Fita com velcro [5] Placa de máscara de área x 5 [6] Parafusos de montagem (4 x 20 mm) x 2 [7] Parafuso tipo trava x 1	

- As especificações e os desenhos estão sujeitos à alteração sem aviso prévio.
- Essas unidades foram projetadas para detectar um intruso e ativar um painel de controle de alarme. Sendo apenas parte de um sistema completo, não podemos aceitar a responsabilidade por quaisquer danos ou outras consequências resultantes de uma intrusão.

Modelo	WXS-RAM	WXS-RDAM
Detectiemethode	Passieve infrarood	Passieve infrarood & microgolf
PIR bereik	Hoge bevestiging: 9,0 m 180° breed Lage bevestiging: 12,0 m 180° breed	
PIR zones	Hoge bevestiging: 14 paar horizontaal, 4 lagen verticaal Lage bevestiging: 14 paar horizontaal, 2 lagen verticaal	
PIR afstandslimiet	Hoge bevestiging: 9,0 m (vast) Lage bevestiging: 2,5 tot 12 m (Traploze aanpassing)	
Detecteerbare snelheid	0,3 tot 2,0 m/s	
Gevoeligheid	2,0 °C bij 0,6 m/s Selecteerbaar voor elke zijde afzonderlijk	
Stroomvoorziening	3,0 tot 3,6 V DC Lithium	
Stroomverbruik (behalve looptest)	19 µA stand-by Maximaal 4 mA bij 3 V DC	24 µA stand-by Maximaal 6 mA bij 3 V DC
Alarmperiode	2,0 ± 1 s	
Opwarmingsperiode	60 s of minder (LED-knipperlichten)	
Alarmuitgang (R)	Halfgeleiderschakelaar 10 V DC, 0,01 A maximaal [Individueel; Rechts of General], [N.O. of N.C.] worden geselecteerd	
Alarmuitgang (L)	Halfgeleiderschakelaar 10 V DC, 0,01 A maximaal [Individueel; Links of General], [N.O. of N.C.] worden geselecteerd	
Trouble-uitgang (met tamper)	Halfgeleiderschakelaar 10 V DC, 0,01 A maximaal [N.O. of N.C.] worden geselecteerd	
LED-indicator	Rode	1. Opwarmen 2. Alarm 3. Maskeringsdetectie 4. "High mount" instellingen (Wanneer de tamper schakelaar is geactiveerd, knippert de LED als deze is ingesteld op "High mount".)
	Gele	1. Opwarmen 2. MW detectie
Bedrijfstemperatuur (behalve batterijen)	-30°C tot +60°C	-20°C tot +45°C
Luchtvochtigheid omgeving	95% max.	
Internationale bescherming	IP 55	
Bevestiging	Wand, paal (buitenshuis, binnenshuis)	
Bevestigingshoogte	Hoge bevestiging: 2,0 meter Lage bevestiging: 0,8 tot 1,2 meter	
Gewicht	730 gram	770 gram
Accessoires	[1] Connector voor STROOM en ALARM (R) [2] Connector voor ALARM (L) [3] Connector voor TROUBLE [4] Klittenband [5] Afdekplaatje gebieds maskering x 5 [6] Bevestigingsschroef (4 x 20 mm) x 2 [7] Borgschroef x 1	

- Technische gegevens en ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- Deze eenheden zijn ontworpen om een indringer waar te nemen en een alarmbedieningspaneel te activeren. Omdat het slechts een deel van een compleet systeem is, kunnen wij geen verantwoordelijkheid voor eventuele schade of andere gevolgen van een inbreuk accepteren.



9 Compliance

FR Conformité
DE Beachtung
IT Conformità
ES Conformidad
PT Conformidade
NL Naleving

- **OPTEX declares that WXS-RDAM-X5 complies with RE Directive 2014/53/EU.**
Whole document of the DOC can be referenced in the following website; www.optex.net
- **Microwave emission Frequency and Power**
WXS-RDAM-X5: 10.525 GHz 15.78 mW e.i.r.p
- **The following list indicates the areas of intended use of the equipment and any known restrictions.**
For countries not included in this list, please consult the responsible Spectrum Management Agency.
10.525 GHz: Belgium, Denmark, Finland, Germany, Greece, Italy, Luxembourg, The Netherlands, Spain, Sweden, Iceland, Norway, Switzerland
- **WXS-RDAM-X5 also complies with EU radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.**
This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.

■ EU contact information

Manufacturer:
OPTEX CO., LTD.
5-8-12 Ogoto, Otsu, Shiga, 520-0101 JAPAN

Authorized representative in Europe:
OPTEX (EUROPE) LTD./EMEA HEADQUARTERS
Unit 13, Cordwallis Park, Clivemont Road,
Maidenhead, Berkshire, SL6 7BU U.K.



OPTEX CO., LTD. (JAPAN)
www.optex.net

OPTEX INC./AMERICAS HQ (U.S.)
www.optexamerica.com

OPTEX (EUROPE) LTD./EMEA HQ (U.K.)
www.optex-europe.com

OPTEX TECHNOLOGIES B.V.
(The Netherlands)
www.optex-europe.com/nl

OPTEX SECURITY SAS (France)
www.optex-europe.com/fr

OPTEX SECURITY Sp.z o.o. (Poland)
www.optex-europe.com/pl

OPTEX PINNACLE INDIA,
PVT., LTD. (India)
www.optexpinnacle.com

OPTEX KOREA CO.,LTD. (Korea)
www.optexkorea.com

OPTEX (DONGGUAN) CO.,LTD.
SHANGHAI OFFICE (China)
www.optexchina.com

OPTEX (Thailand) CO., LTD. (Thailand)
www.optex.co.th